

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN MÄÄRÄYS
10 päivänä tammikuuta 1995 *

Asiassa C-1/94 S-A,

Dupret SA, belgialainen konkurssissa oleva yhtiö, edustajanaan konkurssipesän hoitaja, asianajaja Georges-Albert Dal, osoite 18, rue de l'Aurore, 1050 Bryssel,

hakijana,

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään oikeudellisen osaston virkamies S. Van Raepenbusch, prosessiosoite Luxemburgissa oikeudellisen osaston jäsen Georgios Kremlisin toimisto, Centre Wagner, Kirchberg,

vastaajana,

jossa pyydetään lupaa kohdistaa turvaamistoimenpide Euroopan yhteisöjen komission hallussa olevaan omaisuuteen,

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN,

toimien kokoonpanossa: presidentti G. C. Rodríguez Iglesias, jaoston puheenjohtajat F. A. Schockweiler, P. J. G. Kapteyn ja C. Gulmann, tuomarit G. F. Mancini,

* Oikeudenkäyntikieli: ranska.

C. N. Kakouris, J. C. Moitinho de Almeida, J. L. Murray, D. A. O. Edward (esittelevä tuomari), A. M. La Pergola ja J.-P. Puissochet,

julkisasiamies: C. O. Lenz,
kirjaaja: R. Grass,

kuultuaan julkisasiamiestä,

on antanut seuraavan

määräyksen

- 1 Asianajaja Georges-Albert Dal, Bryssel, joka toimii SA Dupret -nimisen belgialaisen yhtiön konkurssipesän hoitajana, pyytää yhteisöjen tuomioistuimen kirjajalle 13.6.1994 jättämässään kannekirjelmässä, vedoten Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista annetun pöytäkirjan 1 artiklaan (jäljempänä pöytäkirja), yhteisöjen tuomioistuimen lupaa turvaamistoimenpiteen kohdistamiseksi komission hallussa olevaan omaisuuteen kantajan Belgian valtiolta olevaa saatavaa vastaan, joka perustuu tribunal de première instance de Bruxelles -tuomioistuimen 26.11.1990 antamaan päätökseen, koska komissiolla on vuokratelka Belgian valtiolle.
- 2 Pöytäkirjan 1 artiklan mukaan ”yhteisöjen omaisuus ja varat eivät voi olla minkään hallinnollisen tai oikeudellisen pakkotoimenpiteen kohteena ilman yhteisöjen tuomioistuimen lupaa”. Tämän määräyksen tarkoituksena on, etteivät yhteisöjen toimintakyky ja riippumattomuus estyisi.

- 3 Yhteisöjen tuomioistuimen oikeuskäytännöstä (ks. erityisesti asia 1/87 S-A, Universe Tankship v. komissio, määräys 17.6.1987, Kok. 1987, s. 2807, ja asia C-182/91, Forafrique Burkinabe v. komissio, tuomio 29.4.1993, Kok. 1993, s. I-2161) seuraa, että mikäli kyseessä oleva yhteisön toimitus ilmoittaa, ettei sillä ole huomautettavaa kantajan vaatimaa pakkotoimenpidettä kohtaan, kantajan vaadittua pöytäkirjan 1 artiklan mukaisen koskemattomuuden poistamista, lupahakemus on perusteeton ja jätetään tutkittavaksi ottamatta.
- 4 Tässä tapauksessa komissio ilmoittaa tuomioistuimelle 7.7.1994 jättämässään kirjelmässä, ettei sillä ole huomautettavaa kantajan vaatimia pakkokeinoja kohtaan.
- 5 Hakemus on näin ollen perusteeton.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN

on määrännyt:

- 1) Asia jätetään tutkittavaksi ottamatta.
- 2) Osapuolet vastaavat kumpikin oikeudenkäyntikuluistaan.

Annettiin Luxemburgissa 10 päivänä tammikuuta 1995.

Kirjaaja

Presidentti

R. Grass

G. C. Rodríguez Iglesias